

Sentrale kriterier for å vurdere når morsmålsopplæring og/eller tospråklig opplæring i fag er nødvendig

Forsterket opplæring i norsk er det fremste virkemiddelet for at elever med annet morsmål enn norsk skal lære norsk. Elever som har rett til forsterket opplæring i norsk, kan også ha rett til morsmålsopplæring og/eller tospråklig opplæring i fag. Vedtak om morsmålsopplæring og/eller tospråklig opplæring i fag kan opphøre selv om eleven fortsetter med forsterket opplæring i norsk. Eleven skal kartlegges og vurderes jevnlig og minimum årlig, og skolen skal ha en rutine for dette.

Nedenfor har vi satt opp kriterier som skal anvendes for å vurdere om morsmålsopplæring og/eller tospråklig opplæring i fag er nødvendig. Alle kriteriene bør være oppfylt. Dersom skolen ikke kan tilby egnet undervisningspersonale, skal skolen legge til rette for annen opplæring tilpasset elevens forutsetninger. Se bl.a. [ressurser på NAFO](#).

Morsmålsopplæring er aktuelt når:

- Eleven har et annet morsmål enn norsk eller samisk
- Eleven ikke har grunnleggende lese- og skriveferdigheter på morsmålet og har behov for økt språkforståelse i morsmålet
- Eleven ikke har gode nok ferdigheter i norsk til å ha tilstrekkelig utbytte og følge den vanlige opplæringen i fag.
- Eleven ikke har gode nok ferdigheter i norsk til å kunne bruke språket som redskap i opplæringen i norsk og fag
- Eleven har hatt svak progresjon i norsk og fag, selv om skolen har prøvd ut ulike tiltak innenfor forsterket opplæring i norsk og tilpasset opplæring
- Eleven og foresatte samtykker til morsmålsopplæring

Tospråklig opplæring i fag er aktuelt når:

- Eleven har et annet morsmål enn norsk eller samisk
- Eleven har lite eller ingen skolegang fra tidligere
- Eleven ikke har gode nok ferdigheter i norsk til å ha tilstrekkelig utbytte og følge den vanlige opplæringen i fag.
- Eleven behersker morsmålet sitt, eller et annet språk, godt nok skriftlig og muntlig til å kunne ha utbytte av tospråklig opplæring i fag.
- Eleven har hatt svak progresjon i norsk og fag, selv om skolen har prøvd ut ulike tiltak innenfor forsterket opplæring i norsk og tilpasset opplæring.
- Eleven og foresatte samtykker til tospråklig fagopplæring.